

# РУСКИ НОВИНИ

ЗА РУСИНОХ У КРАЛЬОВИНИ СХС

Рок III.

Нови Сад, петок 15. окт. 1926.

Число 96.

## Наслідки безвирія

II.

По революції у Французькій пришол за цара Наполеон, котрій гоч вишол з революції, іпак не страцел зошицким вири у Бога. Вон на кратке време обновел славу и моц Французькій. Але тот Наполеон не поштовал як треба вири и церкви, нападнул на главу церкви и завар іапу до цемніци. Папа го преклял и Наполеон зос туту клятву (з котрій ше шмелял) пошол на войну проци Русії, потрацел там силне своє войско и на обычних санкох врацел ше до Французькій. Неодлуга бул зручені з престола и умар вигнани на самотним далеким острову на морю.

Препаднул Наполеон и цала його фамелія, цо зашедла на веліх кральовських престолох по Европи. Гоч як вельки то бул чловек, гениялни воєвода и державник іпак препаднул, згаснул як швичка, бо думал шицко зробиц зос свою власну моцу, лем своїм розумом, а не сцел припознац права и законох Богіжих, цо їх церква научує. А од теди народ французки кона и нешкя вон уж не-

далеко од своєго гробу. Шицкого лем сто и даскельо роки витримал без Бога...

Умера силни народ, бо страшна кара Божа, кед народ повери людзом, котри му гуторя, же „нет Бога“. И тата кара приходзи на шицких: на народних преднякох, на школи, на суди, на фамелії. И теди гвари народни предньак-політик: „Чом би я не шмел народ спреведац, обецац му шицко, а ніч не дац, лем себе добре кишені наполніц!“ Теди гвари судия. „Чом би ше я не дал подкупиц, кед ніт надомну Бога?“ Теди гвари жена: „Нач ми дзеци, да ше зніми мучим, чом да не уживам „шлебодно“ швета, кед по шмерци и так ніч не будзе.“

Так пада кара Божа на народ, цо ше одрекнє Бога. Помало але близовно затре Бог таки народ зос ліца жеми.

Руски народ бул вше вирни Богу и вирни муши остац и на далей. Бо лем з Богом и при Богу ест живот и у його рукох лежжи будучносц каждого народа.

зос Никичом. Так випатра, же ідземе гу вельким пре-менком.

### ПАРТИЙНА АГІТАЦІЯ

В недзелю отрималу Мостару вельки політ. збор Люба Давидович зос даєдніма членами мусліманской организації.

### ТОПЕНЕ У ВАГОНОХ

Міністерія Саобрачая наредзела, да ше од 15 октября топи у шицких вагонах, швидких и особних возах.

### НІМЕЦКА ПАРТИЯ И РАДИКАЛИ

Німецки посланик Др. Крафт написал у німецких новосадских новинох статю, зос котрій ше ясно видзи, же німецка партія сце приступиц до радикальней партії.

### ХАСНОВІТЕ НАРЕДЗЕНЕ МІНІСТРА ПРОСВІТИ

Тих дньох видал Міністер Просвіти наредзене, по котрим забранєто да дзеци у основных школах збераю пенежи на даяки циліяк то до тераз було. И родичом и учительом будзе зос тим олєгчано, бо збераніна нікому не приемна.

### ДЛУСТВА РАДИ ПАШИЧА

Суд у Београду пописал маєток Ради Пашича. При тим ше указало, же Рада Пашич нарабел длуства, котре виношує 14 мільони и 322.242 Дин. Длуство далеко превишує його маєток.

### ВИЦІЦАНИ ВОЙВОДЯНСКИ ПАРАСТ

Хорватски добри новини „Народно Дјело“ приношую слідующи занияліви шорики: Войводянски земледилец ест раб чежких індустриялних картелох пештанских и бейчкіх жідох, и шицок плод його зноя и трудби одходзи по-

Виходзя раз у тижню.

Цена на цали рок 100 Динари.  
На  $\frac{1}{2}$  рока 50 Динари.  
За Америку 4 долари на рок  
Рукописи и други писма треба посылац на адресу:  
„РУСКИ НОВИНИ“ НОВИ САД  
Бојовићева улица број 2.

Претплату на РУСКЕ-НАРОДНЕ ПРОСВІТНЕ ДРУЖТВО, РУСКИ КРСТУР (Бачка).

заграніцу. Привредни раби ягод и пред вишлебодзеньем; особено страдали производителі цукровой цвікли и конопох, з німа картел лицитирал ягод зос ниграми у Африки. Од фабрицкого капіталу 9 дзесятини у пештанских рукох. А тот капитал виношє міліярди! По при злоробах при порції и обязкамі гу держави, тот капитал як збойнік вихасовал наших производителів. За 100 кили цукровой цвікли плацали 22 дин., док німецкі фабрики плацую 53 дин., гоч и при тим нашо фабрики маю полегчене у царини а німецкі німаю. Борба производителів окружнeta успіхом и основано удружене производителів цукровой цвікли, до котрого приступело 3/4 производителів. Перша фабрика цукру подзвигнута у Сивцу, а слідуєщого року подзвигнюше ище у Мачви, Срімє и Банату. Зос Америки достало удружене пожичку од 50 мільони динари. Цукрарні буду плаціц производителем далеко векшу суму за цвіклу. По при тим хасен будзе мац и цала жем, бо наш цукор, котри пре тот цудзи картел найдрагши на швеце, будзе туњши.

### ПОПЛАВА У СЛОВЕНИЈІ

Прешлого тижня виляли ше над Словенію вельки диждже и дапоєдни рики вишли зос своєй драги. Животом плацели дас 3 особи а розвалено веџей хижкох. Општина у Люлляни дала як першу помоц 100 тисячи дин.

### ОТВЕРАЛ ПИСМА НА ПОШТИ

На пошти Загреб-Суботица обачело ше веџей раз, же хтошка крадне пенежи зос писмох. Думало ше на званічника Дюру Бастилича, але ше не могло утвердзиц. Тих дньох подруцели му єдно пенежно писмо и ско-

## У нашим отечеству

ПОЛІТИЧЕСКЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Міністер Никич задзековал. Зос тим замоцнел вплів Радича, котри захтевал, да ше Никич одстрані зос влади. Радикалом Пашичевцом то не право и вони иду за тим, да влада Узуновича спадне. Згодну причину дал им и сам С. Радич, котри направел скандал на железнічкій станиці у Загребу з нагоди привита чехословацких посланікох. Радич прервал велького жупана у його бешеди и гварел, же вон (Ра-

дич) у Загребу доматін и же ше Чехословаци муши привитовац у мену хорватскога народа а не лем у мену вароши Загреба. Исто так веџей раз упадовал у бешеду Чехословаком, кед одвітовали на привит. Засиданіе шицких міністрох радзело ше о тим справованю Радича, па даєдні политичаре и радикали отворено виявлюю, же зос Радичом не мож далей. Опозиция заш гвари, же вони зос радикалами не буду, бо заш не крашнє поступели

рэй позначали пенеж. Басталич наисце отворел писмо и вжал даскельо банки. При йому пренайдзени

позначени пенеж а вон ще припознал, же би му кара була лёгчайша. —

## 0. Спиридион Петранович

Кед найбаржей була бразда заорана, кед найбаржей нашене давало плода до ю зашал наш паноцец до шерца Русина у Петровцах, зохабел нас и свой плоди, да их други збера. Паноцец Спиро Петранович дівствовал медзи руским народом скоро двацет роки. Вшадзі дзе был зохабел милу памят, да ще го не може лёхко забуц. У нас был вецей од дзвеца роки. Чежко му было на шерцу и души, кед ще мушел отпитовац, свою парохию зохабиц и напушці мили народ, за хтори жил и улагал шицко цо могол.

Як син хорватскаго народу, прилюбел ще гу народу нашему, бо увидзел же гоч є мали, ма шицки условия живота. За Петровчаньох паноцец Шпиро (так го шицки волали) світла хмара на небе и його мене будзе ще преношовац з оца на сина бо вон значи початок новей періоди історії Русинох у Петровцах.

Наша церква була запущена од войни, а лем його ініцыятивом оправена и омалькова. Турня оправена, дзвони по войни набавени, з народу викоренети велі зла. Па кед би лем тута ушорел и велі недобри звичаї у народу

викоренел, вец би вельо зробел. Але то ище мало.

По войни ма вон новей роботи, да народ и культурно у хармоніі зос моралом подзвигнє. Основуе Народне Руске Просвітне Друштво, хторе и нешка ще моцно трима и напредує. У нім ще породзела идея, да ще стара школа употреби за расадиште рускай культуры и просвіти, и зато од тих часох на ней обещена таблица зос насловом „Руски Просвітни Дом“. Ту кожного дня скоро приходзі Руска омладина и слуха віщеліяки прецодавания зос науки. 1925 року надзвигли ще чарни хмари на Петровци. Тих часох баш на крачун траци наша школа руску учительку и до рускай школы уходзі сербски учитель. Чарни крачун бул кождому. Паноцец Спиро организира зос цалым народом, да ще поднеше жалба и не мировал док не извойовал право, котре захтева правда без розлики наційох. Тоти часи були велька жалосць и зармуцовали му шерцо, але не мировало док не посцігнуло успіх. Зато му Руснаци нігда не забуду.

Едине жадане му ще не віполніло. Віше себе думал да ще у теметове справи

мала каплічка, хтору и у отпітанню народу на шерца кладол, да туту стварне забуду, але да ю поново започню, и да то будзе перша брига их, кед нови паноцец придзে.

Його отпітання було од шерца виповедвене, и ишло гу шерцу шицким петровским парохияном. Не едно око ще орошело.

Члени „Руского Просвітного Друштва“ приредзели на його отходзеню ёден мали, але приемни банкет на хторим ще указала манифестация народного одушевления, а ведно и велька жалосць над його утрату. Наш народ любел го, кельо за його вихователни діла, тельо и за його пре-

красну бешеду и наказоване. Слово Боже зос його устох цагало кождаго жителя до церкви, до друштва, бо були уверени, же у його присутству учую лем доброе, на свою хасну и напотіху. Вон бул магнет цо петровчанох дзвігнул високо и гу себе прілаговац и на божий препарирал.

Його дівствоване признала и наша духовна власць, та го вименовала за декана, а тераз поставела на службу у владической канцелярії. Любому о. Спирі жадаме велько щесца у його новим званню и жичиме: На многая!!

Н. Надь, учитель.

## Даскельо думи

Ем фалаток хлеба и думам: Боже! кельо велько руки мушели робиц на нім, док я го гу своїм устом так доложиць можем?!

Мац ми го пекла; муку млявили минаре, жито тлачели, кошели оцец, шестра и рисаре; машини, плуг, коси купели зме од тарговца; тарговец то наручи зоз фабрикох, дзе желеzo людзе на тисячи кую, а Бог едини зна: угль, желеzo зос жеми на тим вельким півеце дзе и хто викопуе.

Лем малки фалаток хлеба ём, а уж зной лицох мільйонах уживам!

Наисце тот людски живот так уредзени, же у нім ніхто не може робиц, а да не роби и за другого — ніхто не може уживаць, а да не ужива труд и цудзих рукох.

Наши друштвени живот претворел туту жем у ёдну фабрику, у котрой людзе робя ёден за

дньом и ёден роби тото други гевто, но кожди ствара средства за отримане нашого жывота.

Людзох нас ёст вецей як ёдна мільйонда. Думайме себе! ёдна фабрика може робиц успіхом лем теди, кед у ней влада мир и порядок. Кед би ще дакле людзе сами не трудзели да у своім живоце отримаю мир и порядок, чиби штеди могло добиць, бориц за отримане нашого жывота? Кед би зме нараз шицки сцели жиць кожди по своей волі и чувству без обзира на шицких других, то би водзело до народней буни, дзе би зме ёден другого клали, крадли, розбивали, а на концу би жили у найвекшим нещесцу, худобсгсу и биди вімарли.

Але до того не може дойсць уж лем зато, бо чловек ма разум и гоч не кожди, но векшима го и хаснє.

Розум нам гутори: ёден чло-

зом доліє так шедзиц по цалым дню и чувац тоти ствари. Ето на приклад становим ще на ёдним месце. Полно сами красни вельки бапки, па мали, па бависка дзецинськи: кочики и т. д. Якиш пані припатаю ще на бапки длugo и любопитно. Но и запитаю ще, цо кошта тата там бапка. Бапка красна, штредня у червейні сукіньочки. Тарговец ю вжал до рук, ище и пообрацал. „Штири сто динари“ — бул одвит. Лем ище кус ю пані здалека опатрели и пошли далей. Не шала, ёдна бапка штири сто динари!

Пошол и я далей. Тамаль на ёдним месце сами машини за писане. На правым боку заш роби и дыхци бензинови мотор, так роби, же го милота патриц. Ідзе баш совершено и чловек би думал, же ще нігда не погуби. Дурка прекрасне. Раз лем записка и

єдна лампа 700 Динари. Лампа наисце чудно удешина, покручене и помотане у ней на чудо швейске.

Рахуем 10 од сто на 700 Динари на рок 70 Дин., на 12 мешаци 18 литри вітрийону. Не барз драго. А швици так, же и на дворе при ней мож робиц.

Далей у хижки на ёдним месце полно ресельови, па канти, машини за писане. Становим ще при ёдним натпису „Техника...“ Думам себе, цо за машини. Патрим на муре віписано: інфлюенция, реума, астма, падавица, неурастения, безсаніца, вовк и т. д. Но яку роботу ма тата войска од хоротох зос техніку и зос машинами? Ёден тарговец медзитим оштро толкує. Уж є захріпнути и видно на нім, же є вістати. „Ето відзіце, милостива, болі Вас глава. Лем вежнєце туту електроду (скленяну цивочку), спойце ю зос е-

## ФЕЛЬТОН

### Вистава и вельковашар у Осеку

Лебо як то іншак Осечане гваря „изложба и велесаем“ а загребчане „збор“.

Почнёме од самого початку. Кед ще войдзе на лівим боку уряд виставі, а далей приходзіа штофи, еспані баш як у вилогох, лебо могло бы ще повесць у „склох“ по варошу. Патрим и думам себе, ша то можем кожди дзень видзиц у варошу. Лем — лепша згода. Шицко ту на громадзе и ёдно при другім, баш як на вашаре. Чудно лем то, же ту ще лем указуе, а не яредава. Будзи ще дзека у людзох и — лакомство.

Іпак крашне шицко по-намесцане. Лем тим люд-

век сам без друштва у животнай борбі як лісточок у бури муси погинуц.

Розум нам гутори: кед чекаш од друштва помоц, и ти ю мусиш давац.

Розум нам гутори: Страдаш, кед це окламу, зато нѣ шир зле, але му стань на драгу. Цудзе нѣ бер, свойо нѣ дай.

Розум нам гутори: кождэ твоё діло єдна нітка, котра це гудачім щесцу лебо нещесцу вяже и кед ти так старгнеш свойого бліжнього до нещесца, знай, скорей лебо познейше то и тебе чека.

Розум нам гутори: жиеш; гледаш, трудзиш се, да ци жи-

бот будзе цо милши и лёгчайши, але то шицко завиши од матеріяльнаго швета, у котрим жиеш. Ти шееш и зродзи ци ше, але нарощне вода и зміс твой труд до чарнай жемі. Чловеку грожи природа на кождым крохаю, вон ше муси од ней віше браніц. Но капочка сили єдного человека цо против все-могучней природи? Ніч, але капочки ведно морйо! Кажды ше мушиме потопиц у нашим морю, мушиме робиц нѣ, лем за себе але и за другого, — мушиме приношиц жертві, бо жертві уживаме!

Е. ГЕРБУТ.

## ШИРОМ ШВЕТА

### Русия

#### БОРБА ЗА ВЛАСТ

У Русії веду большевики медзі собу вельку борбу, за котру нѣзнац як ше окончи. Нешкайши власгодержец Сталін захтевал, да ше енергично виступі проізві Троцкого и Зінов'єва, да ше вони не повраца до влади, бо іншак заграницні держави прерву започати уж одношения зос Русію. Предсідатель влади зашце, да ше єдни и други віміря, бо іншак большевізм ідзе неминовно до своєї препасци.

### Шпания

#### ТУНЕЛ ДО МАРОКА

Шпанска новини пишу, же шпанска влада у спорозуму зос француску дума збудовац єден вельки тунел, котры би ішол іспод моря а вязал бы Шпанию зос Мароком.

### Румунія

#### ЕКСПЛОЗІЯ КРАЛЬ. ЧАМЦА

Прешлого тижня румунськи краль пошол на лові чамцом

на Дунаю. Понеже чамац ішол барз по мали, прешеднул краль до другого швидшого чамца. О мали час перши чамец эксплюдировал. У новинох ше прещирели гласи, же на краля зробени атентат.

### Палестина

#### ЧИСЛО ЖИДОХ

У року 1912 виношело число жидох у Палестини 11 процен-ти од шицких жительях. Року 1925 було уж 12 процен-ти а 1926 виношув 16 процен-ти. Видно, же ше жидаи віше бар-жей селя до Палестини, котра по воіні призната як само-стойна юдівска держава под англійску власцу.

### Англія

#### ПОМОЦ ШТРАЙКУЮЩИМ

Недавно достали англійски штрайкующи 1 и пол мільона долари помоци од большевікох з Русії. Рахує ше, же до тераз вони прияли 4 мільони долари. Так большевици дома здзераю зос порціями свой власни народ, да можу пенеж розру-цованац у Англії.

лектричну машину, положице цивочку так ни—а на чоло и глава муси за три минута престац Вас боліц. Гоч як барз болі, за три минута престане".

И такой кладзе цив на машину, електика гурчи, швици ше у циви, цив уж на чоле.

"Лебо, милостива, болі Вас око. На хладзене є, або премоцоване. Лем вежніце туту цив, положице ю, но и вец так на око." И та-кой шицко указує. "За три минуты око здраве".

Приходзі єден свяще-нік. "Модлім," пречасни, лапа го тарговец, машина проізві нахлади, проізві без-соносци, реуми, модлім відзіц... Можебуц не може пречасни стац. Ето тата цив. Положім ту ни — а. На руку, ту на рукав. По цалім целе Вам тераз ультра-вioletни зарі. Ето тата празна цив гоч дзе ю гу Вам доложім вшадзи по-

белаве од тих заріох. А дзе гу Вам доложім палец, скочи од Вас іскра." И наісце доложи му палец гу чолу, а з чола скочи іскра. А два пані, цо при нім стали, очівісно знанци зос истого валаду або и родзина, доложа руку гу його руки и зос руки скочи іскра. Чудна ствар. "Ето видзице пречасни, тата електрода за хемероиди, за три минуты муси прейсц... Лебо можебуц Вас боля ясна, лем положице туту цив так ни и боль престане. З туту зніму ше кури очи, брадатки... Модлім, пречасни, недраго 1400 Динари, прида Вам ше." — "Најтру ище при-дзем, па Вам ше дацо опітам", — ментує ше го пречасни и одходзи ошмиху-юци ше, здрави як да на вики ма жиц.

Вжал сом єдну кніжочку, у котрой описані тоти чудесну вioletни зарі.

### Немецка

#### ПРИНЦ ПРИ МАНЕВРОХ

Немецки новини пишу, же бувши принц наслідник престола у Немецкай учасцівал на маневрох єдного пуга облечени до униформи царскага гарди-сти. Войнска банда випровадзела принца до його бываня Сігмарінген. Прето мушел генерал Зеек, котры командовал з маневрами одступиц.

### Греческа

#### ПОЛОЖЕНИЕ ВЛАДИ

Положение влади у Греческай віше чежше. Ни сам пред-сідатель Конділіс незна як ше шицко зверши. Бешедуе ше,

же ше по фришко повраци кралевство. Одношения зос на-шу державу нѣ пременети. Гре-ком дано на знане, же уговор, котры наша держава заключела зос Панталосу владу треба непременети прияц або го цал-ком одрудиц.

### Італия

#### МУСОЛИНИ И ЧЕМБЕРЛЕН

У варошу Ливорно радзели ше Мусоліни и англійски мініст. Чемберлен. У іх догвар-ки новини видза нове приятельство медзі Италию и Англію, а то прето, бо ше Фран-ция на ново прибліжує гу Немецкай. Чемберлен вец мал до-гварку и зос француским міністром Брыаном.

## ЗОС НАШИХ ВАЛАЛОХ

### Руски Керестур

Умар нагло и несподзі-вано на западеню плюзох 5. X. т. р. ч. газда Міхал Рац у 67 року. Бул ро-ботни — вредни чловек, хтори віховал вельку фа-мeliй од 6 синох и 2 дзів-ки и приобрел себе з ма-лого — красни маекток. Служел чесно и валалу як полицай на опіще задоволь-ство народу. Вичная йому памят!

### Дюрдьов

#### ОГЕНЬ

Дня 30 септембра т. р. (прешлого штвартка) ба-вельи ше дзеци зос ширку под брадлом газди Шайтоша. Як ше бавельи — за-палело ше брадло Шайто-шово и шопа сущеда газди Мишканя. Брадло ше га-

#### ХОВАНЕ

Нас Руснацох у Дюрдьове гоні жалосна судбина, бо нам умераю сами млад-ши животи. Того року було уж вецей таки хованя, а и 6 октобра зме мали ховане 16 рочнага легінія Петра Дороцкаго. Зос красним наказаньем отримал ховане паноцец Дю. Павич, а уча-ствовал и мошорински паноцец. Вичная йому памят!

М. Д.

### Петровцы

#### КРАДЕЖ У ВАЛАЛЕ

Гевтого тижня штварток на ноц появели ше у на-шим валале тольвае у вецей

ма аж зос Напуля, зос И-талиі.

Відзэм зос павильону а ту воіка на углі єден тар-гүе баш як на вашаре. Аж го зной облял так толкуе о своеі робі.

"Ето, видзице, пані. Га-дваб ше замасци. Я ю тे-раз намасцім зос колімажку а то найгорша масц.

Тераз ю уміем зос тим препарatom. За пар минути то щисцене и такой сухе. Лем док надумаце, же цо будзеце варіц, а Ваша гад-вабна шматка уж чиста. И нѣ думайце, не бензін то даяки. лебо таке дацо, да Вам ше шматка губи. Ето запалім ширку. Відзице то Вам нѣ будзе гориц. Фля-шочка лем дзешец динари!

Два пані, цо там стали одишли, але зато єден пан купел фляшочку.

(Далей будзе)

ЧИТАЙЦЕ „РУСКИ НОВИНИ“

домах и покрадли таки ствари, цо су лем потребни земльодилцу, па зато на пяток рано, кед ше валалом пречула и тата новост, швет почал дораз думац, же тата робота не могла ше зробиц без удїла зос нашого валалу. У самим интересу валала треба будно мерковац, да ше тоти толває цо скорей влапя, бо свою роботу вони и далей буду робиц. И до нашого ше валалу заш як и пред войну буду лапац толває. И наш народ не будзе мочи мирно спац, але таки уморни зос дневней роботи и далей як заяцмуши спац, а таки не випочинути заш рано ставац и шориц свою роботу.

Зато би ше требало нашим валалцом, хтори заступаю наш валал (а то най будзе дума шицкнх наших Русинох), да их чуваре-полицаі и за чкуду у валале материјално одвите даю, як цо ест и у других валалох, цо су бліску нашого валалу. Па гоч им дац и лепшу плацу, але вец голем будземе на миру спац и будземе мирни у

своїм доме. Мали зме такого чувара, за кого знацили валал, же в способни за ту роботу, и же нест того толвая, кого вон не найдзе и влапи. То в наш добри и од целога валала признати бивши полицай Митро Дітко. Але юна мала гарсточка мала у валале лем того, да го зруци, и да несметано може попольох робиц цо сце. И так наш членднік Митро по трираз муши зоблекац полицайски шмати и на концу ипак не остал полицай.

У Митра Бурчака украдли толває ключку цо ше слама цага и шицки шмати цо жени орайбали за кирбай и положели на штранькох, да ше през ноц осуша.

У Михаила Олеара тиж исто украдли ключку за сламу цагац. У Корпаша — Нати за заградми однесли цалу опрему за ёдного коня (штверц) и сунякалов. Пробовали исто и у Шандор — Мудри, але их газда додраз обачел и чул як шептаю по дворе и одогнал их.

Ник. Надь, учитель.

отпусти ю, яко волиестъ въ слѣдъ настъ. Онъ же отвѣщавъ рече: нѣсмъ посланъ токмо ко овцамъ погибшимъ дому Израилева.

Она же пришедши поклониця ему, глаголющи: Господи, помози ми. Онъ же отвѣщавъ рече: нѣсть добро отяти хлѣба чадомъ, и повреши псомъ. Она же рече: ей, Господи; ибо и пси ядятъ отъ крупицъ падающихъ отъ трапезы господей своихъ. Тогда отвѣщавъ Исусъ рече ей: ожено, велія вѣра твоя: буди тебѣ якоже хощеш. И исцѣлѣ дщи ю отъ того часа.

Гоч бул наш Спаситель по креви прави Израїлита, из колена Давидова и гоч бул у першым шоре послати гу овцом Израїловим, ипак вон не одбивал од себе и погански, страни народи, до хоторих Израїльци не тримали ніч, але это, видзиме, идзе Вон и гу нім, да им навистуве вичну правду, и да им помога у их бидох и нуждох.

Страны Тирски и Сидонски, а з німа и жена поганка, Кананейка, шведоча за то. Вони видзели Христа Бога иосетели благотворну божку десницу Його, и зос благодарением в ере и славели Го.

Зос тим чином указал наш преслатки Спаситель, же вон пришол пре цали швец; як пре Израїльцох, так пренезнабожкох, да шицки веря Його науку, Його боже послане; и да щешліви буду у вири правей божей.

„Веля вира твоя, буди тебѣ якоже хощеш.“ Як теди, так и нешка ходзи наш премили и слатки Спаситель по швеце; по Церкви своей святей, цо ю себе создал на Петру апостолу, и навистуве людзом вичну правду божу, цо ю принял од Оца свайго небесного, да веря и да спасени буду.

Исус идзе гу шицким народом того швеца. Вон не стої на ёдним месце, при ёдному

народу, але ходзи „во страни тирския и сидонския“ т. б. гу поганом и незнабожком и кривовирцом, и вшадзи дзелі благодати свой вири.

На шицки страни швеца посила Мати Церква кажди час своіх апостолох, мисионарох, да розноша по швеце шветло правды вири Христовей. Нет тей жеми, того народу, дзе би не был Христос т. б. Його апостоли! Вшадзи дзелі свою помоц, дзе людзе веря и любя.

Дзе ше Го людзе одрекаю, тих Вон зохабя, як цо Иисус зохабел Израильцох, и пошол „во страни тирския и сидонския“ и помог жени поганки.

У початку християнства квітла найбаржей вири Христова у Малей Азії и Византу, но кед людзе занедбали вири и закон, вжала ше од ніх Церкву и пренешана на запад, дзе баржей тримали до вири Христовей.

Кед Европа занедбала Христа теди ше вежне Вон и од ней и однеше ше далей гу другим народом, цо сцу вериц и любиц, а вона остане, як опустошена заградка без краси и плода.

Будзме верни Христу, да ше од нас не вежне, бо кед Його страстіме шицко зме з нім утрацели.

М. МУДРИ

## Берза

Берлин 1 злата марка	13.48 д.
Будим. 100.000 мадъ. кр.	79.— „
Италия 100 лира	202.50 „
Букарест 100 лей	30.— „
Лондон 1 фунд. штер.	274.40 „
Нью-Йорк 1 доллар	56.42 „
Париз 100 франки	156.— „
Праг 100 Чес. кр.	167.35 „
Акцыя В. К. Б. Д. Д.	350 „
Швайцарска 1 франк	10.92 „
Віден 1 шилинг	7.96 „
Наполендор 1 ком.	190.— „
20 златных корун	190.— „
10 „ „	95.— „
Сеферин	400.— „
Дукат	100.— „
1 круна у сребру	3.75 „
5 „ „	20.— „
1 форинг „	8.— „

## Ридка прилика!

У Миклошевцох предавам

## НОВУ ХИЖУ

ведно зос дутяном, трафику, дозволу точения напойох, зос месарню и зос тарговину вшеліякого зарна. Ёдини дутян у валале. Гу томе 10 ютра першай класи

## орачей жеми

у ёдним фалаце блізко валала. Шицко за 800.000 дин. Пенежи не нужно дораз. Опитац ше при

ДЮРИ БЕСЕРМИНІ,  
Миклошевци.

## Вшеліячина

### КЕЛЬО ЗЛАТА И ПЕНЕЖИ НА ШВЕЦЕ

Шицко злато на швеце на концу рока 1913 представляло 7.111 милиони долари, а на концу рока 1925 вредносц 10.411 милиони долари. Од того ше 8 милиядри находзі при поўдніх банкох, да ше покрие видати паперові пенеж, а лем 2 милиядри злата ест у вшеліяких предметох. Сіверна Америка, котра у року 1918 мала лем 18 процента шицкого злата на швеце, тэраз по войни ма 37 процента. Япан 1 мла проц. а тэраз 5 проц. Франция мала 11 проц. а тэраз 2.5 проц. Русия место 8.50 процента ма тэраз лем 1.2 процента.

Цо до пенежох у шицкіх державох ше повекшало їх множества. Рахуюци у милионах швайц. франкох випатра так: У року 1913 мала Франция 5.714 мил. швайц. франк а тэраз 9.271. Соединени Держави 5.537 а тэраз 13.706. Англія року 3.840 тэраз 9.541. Немецка 1913 року 2.902 тэраз 5.801. Италия 2.782 тэраз 4.384. Шпания 1.931, тэраз 3.261. Ёдино у державох, котры наста-

ли од Австриї зменшал ше пенеж. У року 1913 виношел пенеж у Австриї, Мадярскай, Польскай, Румуниї и Сербії 3.258 мил. швайц. франк. а у 1925 року у шицких державох 3.515.—

### ЧИ ЛИСИ ЛЮДЗЕ МУДРЕЙШИ?

Людзе часто думали, же лиси глави мудрейши як тоти, цо маю власи. Медзитим англійски ученяк Клифорд Чодли по своіх студыйох пренашол, же то не правда. „Я познал, гвари вои, барз мудрих людзох зос велькима власами а заш и дуракох, цо були лиси.“ Лисосц настава зос природных причин и нема ніякей звязи зос силу мудросци.

### КРАЙ РЕВОЛВЕРОХ

Египетский парламент вигласал закон, по котрим шлебодно ноши оружие, кажды школовани чловек и газда понад 10ектары жеми. Да такі закон и при нас, та би меней было плячкох по салашох, бо би ше людзе мали зос чим браніц.

## ОТПОЧИВОК

изшедши, возопи къ нему, глаголющи: помилуй мя, Господи, сине Давидовъ: дцимоя слѣбѣснуется. Онъ же не отвѣща ей словесе. И приступльше ученици ёго, моляху его глаголюще:

## Шветочни

### Нед. 17 по Сош. МАТӨ, ГЛ. 15. ЗАЧ. 62.

Во время оно, вниде, Иисусъ во страни тирския и сідонскія. И се жена хананейска отъ предѣлъ тѣхъ